

**D O H O D A**  
**o vydávaní časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo**

**Slovenské národné múzeum (ďalej len „SNM“)**

**Právna forma:** príspevková organizácia  
Oprávnené konať na základe Rozhodnutia MK SR č. MK 1062/2002 – 1 v znení Rozhodnutia MK SR č. MK 1792/2002 –1 a rozhodnutia MK SR č. MK 299/2004-1 v znení Rozhodnutia MK SR o zmene zriaďovacej listiny SNM č. MK – 3177/2006/110/10859 a rozhodnutia MK SR č. 5631/2006- 110/21651 MK-1113/2011-10/3940

**Sídlo:** Vajanského nábr. 2, P. O. BOX 13, 810 06 Bratislava 16

**Štatutárny zástupca :** PaedDr. Rastislav Púdelka, generálny riaditeľ

**Zamestnanec oprávnený rokovať vo veciach zmluvných:** PhDr. Gabriela Podušelová, námestníčka GR SNM pre odborné činnosti

**Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy:** PhDr. Jana Oršulová, vedúca vydavateľstva

**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica

**Číslo účtu:** 7000243944/8180

**IČO:** 00164 721

**DIČ:** 2020603068

**IČ DIČ:** SK 2020603068

**Kontakty:** tel.: 02/20491231, 02/59343 114  
e-mail: [public@snm.sk](mailto:public@snm.sk)

**Pamiatkový úrad Slovenskej republiky (ďalej len „PÚ SR“)**

**Sídlo:** Cesta na Červený most 6, 814 06 Bratislava

**Štatutárny zástupca :** PhDr. Katarína Kosová, generálna riaditeľka

**Osoba oprávnená konať vo veci:** Ing. Daniela Bardúnová, ekonomicko-prevádzková námestníčka

**Osoba oprávnená konať vo veciach realizácie zmluvy:** PhDr. Peter Maráky, šéfredaktor

**Bankové spojenie:** Štátna pokladnica

**Číslo účtu:** 700068998/8180

**IČO:** 31755194

**DIČ:** 2021491560

**Kontakty:** tel.: 02/20464111  
[jana.vargova@pamiatky.gov.sk](mailto:jana.vargova@pamiatky.gov.sk)

**PREAMBULA**

Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto

skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.

## **Čl. I**

### **Predmet dohody**

Predmetom dohody je vymedzenie práv a povinností pri spoločnom vydávaní časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo, so štvrt'ročnou periodicitou, registrovaného na Ministerstve kultúry pod č. MK SR 381/91 Index 49510, ISSN 1335-4353, EV 2944/09.

## **Čl. II**

### **Doba plnenia**

Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú – do 31. 12. 2012. Všetky zmeny jej ustanovení sa vykonajú písomne formou očíslovaného dodatku, ktorý nadobudne platnosť a účinnosť dňom jeho podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.

## **Čl. III**

### **Záväzky strán dohody**

#### **3. 1. PÚ SR sa zaväzuje**

- 3.1.1. Zabezpečiť z rozpočtu PÚ SR financovanie (grafické spracovanie, zalomenie, tlač, autorské honoráre) č. 1 a č. 2 – dvoch čísiel ročne časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo.
- 3.1.2. Zabezpečovať mzdové prostriedky pre svojich zamestnancov redakcie – 1 šéfredaktor a 1 výkonný redaktor.
- 3.1.3. Priebežne poskytovať súčinnosť pri každoročnom udeľovaní Výročnej ceny časopisu Pamiatky a múzeá počas Dní európskeho kultúrneho dedičstva.
- 3.1.4. Zabezpečiť agendu spojenú s organizáciou Dní európskeho kultúrneho dedičstva a Výročnými cenami revue Pamiatky a múzeá.

#### **3. 2. SNM sa zaväzuje**

- 3.2.1. Zabezpečiť z rozpočtu SNM financovanie (grafické spracovanie, zalomenie, tlač, autorské honoráre) č. 3 a č. 4 – dvoch čísiel ročne časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo.
- 3.2.2. Zabezpečovať mzdové prostriedky pre zamestnancov redakcie – 1 výkonný redaktor, 1 administratívny zamestnanec a 1 zamestnanec zabezpečujúci distribúciu periodika.
- 3.2.3. Priebežne poskytovať súčinnosť pri každoročnom udeľovaní Výročnej ceny časopisu Pamiatky a múzeá počas Dní európskeho kultúrneho dedičstva.

- 3.2.4. Zabezpečovať agendu spojenú s vydávaním časopisu (spracovanie ekonomickej agendy, autorských honorárov, prekladov).
- 3.2.5. Ponechať zamestnancom podieľajúcim sa na príprave a vydávaní časopisu súčasné priestory redakcie s technickým vybavením a ich e-mailové adresy.

#### **Čl. IV**

##### **Úhrada nákladov na zhotovenie diela**

- 4.1.1. Náklady na vydanie a výrobu jedného čísla časopisu tvorí grafické spracovanie, zalomenie, tlač (výroba), autorské honoráre a preklady resumé.
- 4.1.2. Výnosy z predaja časopisu si ponechá SNM na úhradu nákladov spojených distribúciou časopisu.

#### **4. 2. PÚ SR sa zaväzuje**

- 4.2.1. zabezpečiť ročne z rozpočtu Pamiatkového úradu SR financovanie č. 1 a č. 2 časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo
- 4.2.2. administratívne zabezpečiť objednávanie služieb spojených Výročnými cenami revue Pamiatky a múzeá počas Dní európskeho kultúrneho dedičstva.

#### **4. 3. SNM sa zaväzuje**

- 4.3.1. zabezpečiť ročne z rozpočtu SNM financovanie č. 3 a č. 4 časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo.
- 4.3.2. zabezpečiť ročne úhradu nákladov za výrobu č. 3. a č. 4 v štruktúre podľa čl. 4. 2. 1 tejto zmluvy a úhradu 50 percent nákladov, ktoré vzniknú pri príprave a realizácii udeľovania Výročnej ceny časopisu Pamiatky a múzeá. Revue pre kultúrne dedičstvo počas Dní európskeho kultúrneho dedičstva.

#### **Čl. V.**

##### **Spoločné záväzky strán dohody**

- 5. 1. Zmluvné strany sa zaväzujú vypracovať rozdeľovník nákladu nepredajných a predajných výtlačkov a pravidiel distribúcie časopisu, rozdelenie nákladu na povinné a autorské výtlačky, predaj časopisu so zachovaním zmluvných predajcov časopisu, predaj časopisu v organizačných jednotkách SNM najneskôr do 31. 3. 2012.
- 5. 2. Zmluvné strany majú rovnaké práva používať periodikum na propagáciu inštitúcie a jej činnosti a propagovať periodikum prostredníctvom rozličných médií.

**Čl. VI.**  
**Záverečné ustanovenia**

6. 1. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri Úradu vlády Slovenskej republiky
6. 2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. 3. Dohoda je vyhotovená v štyroch exemplároch s platnosťou originálu, z ktorých každá strana dohody dostane dve vyhotovenia.

**V Bratislave dňa .....**

.....  
**PaedDr. Rastislav Púdelka**  
generálny riaditeľ  
Slovenské národné múzeum

.....  
**PhDr. Katarína Kosová**  
generálna riaditeľka  
Pamiatkový úrad Slovenskej republiky